

Genre du véhicule <b>Chariot de travail</b>	Marque <b>B A U T Z</b>	Type <b>2 0 0 0 S M</b>	Fiche d'homologation n° CH <b>5079 02</b>
--	----------------------------	----------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION **"2000 SM" sur plaquette du constructeur**

Numéro du châssis frappé **à droite, à l'AV du longeron au-dessus + sur plaquette constructeur**  
 Signe d'identification du moteur frappé **"2 L 79" à gauche sur bloc au-dessus filtre d'huile, plaq. rivée**  
 Constructeur **J. BAUTZ GmbH, Saulgau (D)** Importateur **Ernst Keller AG, Regensdorf**

**CHASSIS** Nombre d'essieux **2** Nombre de roues **4** Entraînement **s. roues AV**  
 Direction **sur roues arrière** Assistance \_\_\_\_\_  
 Frein de service **mécanique, à expansion interne, sur roues AV**  
 Frein auxiliaire **méc., à exp.int. sur** Ralentisseur \_\_\_\_\_  
 Frein stationn<sup>t</sup>. **roues avant** Frein pr. rem. \_\_\_\_\_  
 Transmission **mécanique** Nombre vit. **4**  
 Blocage differ. **oui** Crochet rem. **à broche** Vitesse max. **17 \*** km/h

**MOTEUR** Genre **en ligne** Temps **4**  
 Marque **GUELDNER** Carbur. **diesel**  
 Type **2 L 79**  
 Position **arrière** Nombre cyl. **2**  
 Alésage **100** Course **100**  
 Cylindr. **1570** cm<sup>3</sup> CV-Impt **8,0**  
 CV-puiss. **26** (DIN) à **2500** t/m  
 Refroidissement **air**  
 Bruit **82** dB (A) à **2500** t/m  
 Amortissement brut<sup>t</sup>. **1 pot échappem<sup>t</sup>**  
**310x191x101 mm**

**CARROSSERIE** Forme **benne basculant** Nombre portes \_\_\_\_\_  
**vers l'avant** Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total **1** ; AV \_\_\_\_\_ ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

DIMENSIONS	Vole	AV	AR
Diam. braquage		<b>1630</b>	<b>1640</b>
		<b>G 7,8</b>	<b>DR 7,64</b>
Empattement	<b>1900</b>	/	/
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<b>3630</b>	<b>1960</b>	
Largeur	<b>1950</b>	<b>1725</b>	
Hauteur	<b>1720</b>	<b>820</b>	
Porte à faux	AV	<b>830</b>	<b>810</b>
	AR	<b>900</b>	
	lat.		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<b>1160</b>		<b>1300</b>	<b>2460</b>
Charge utile				
Poids total				<b>2460</b>
Garantie fabr.	<b>3800</b>		<b>2100</b>	<b>5700</b>
Dimens. pneus	<b>12.5/12-18 8</b>		<b>Ply 7.00-16 AW 6</b>	<b>Ply</b>
Charge p. essieu	<b>4400</b>		<b>2200 à 2,5 atü</b>	
Poids maxi remorquable	de l'ensemble			kg

EQUIPEMENTEquipement électrique 12 V

Feux de route (+)HELLA K 11103 Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement 2/permanents Feux de position 2/ HELLA  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ K 23269  
 Avertisseur 1/ électr. (1-ton) Niv. sonore 84 dB/A  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 2/ Hella K 23270 Catadioptrés 2/ sép. Ø 75  
 Feux stop \_\_\_\_\_ Feux de recul \_\_\_\_\_  
 Eclair. plaque contr. 2/ au centre Plaque forme XXX haute/oblongue  
capot du moteur Indic. vitesse \_\_\_\_\_  
 Indic. direction clign. 4/ avec lampe-témoin  
 AV orange latér. \_\_\_\_\_ AR orange  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot de travail  
 Marque & type BAUTZ 2000 SM  
 Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Homologation n° CH 5079 02  
 Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Places ass. : Total 1 ( \_\_\_\_\_ avant)  
 Poids à vide 2460 Carburant diesel  
 CV 8,0  
 Charge utile -- Cylindrée 1570 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 2460 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

Immatriculation comme chariot à moteur industriel, voir FH CH 4079 02

\*) Vitesse maximum : 17 km/h à 2500 t/min au moteurPlombage : boîte d'engrenage et vis de limitation de plein gaz assurées et plombées.+) Equipement : Sur demande, 2 feux de route av. interrupteur s. tableau de bordRéplace FH CH 5079 02 du 31.8.1967Equipement : Feux de route/Bruit

Lieu et date de l'expertise

Regensdorf, 31.8.67 / Berne, 18.12.1969

La commission d'expertise